



Numero Reso/Return Number ⁽⁰⁾ <i>Obbligatorio ottenere il return number</i>		Data/Date	Numero cliente/Customer Number <i>Campo a cura di Schaeffler</i>
Numero di bolla/Delivery note			
[A] Dati del richiedente/Information data			
Distributore/1 st level distributor		Ricambista/Wholesaler	
		Officina/Garage	
[B] Descrizione articolo e difetto/Description			
Articolo e numero di pezzi/Article no. and pieces ⁽¹⁾		Tipologia di difetto/Defect Type	
1		1	<input type="checkbox"/> prodotto difettoso - riscontrato all'apertura della confezione <i>defect found opening the box</i>
2		2	<input type="checkbox"/> prodotto difettoso montato su veicolo senza danni motore <i>fixed up without engine damages</i>
3		3	<input type="checkbox"/> prodotto difettoso che ha causato danni al veicolo (3) <i>fixed up with engine damages</i>
		Descrizione del Difetto/Cause of complaint ⁽²⁾	
		<input type="checkbox"/> Non stacca/Not clearing	<input type="checkbox"/> Funzionamento gravoso/ <i>Heavy in operation</i>
		<input type="checkbox"/> Slitta/Slips	<input type="checkbox"/> Perdita o crepa/Leaking
		<input type="checkbox"/> Strappa/Grabs	<input type="checkbox"/> Rumoroso/Noises
		<input type="checkbox"/> Altro/Other <i>(specificare/specify)</i>	
[C] Dati autovettura/Vehicle data			
[D] Danni provocati/Remarks			
Marca/Make	Danni provocati/Caused Damages ⁽⁷⁾		
Uso/Vehicle owner	<input type="checkbox"/> Privato/Private - <input type="checkbox"/> Professionale/Commercial		
Modello/Model			
Cilindrata e potenza (CV o kW) Cubic capacity and power (PS/kW)			
Anno immatricolazione Registration year			
Alimentazione (diesel, benzina, altro) Oil type			
Num. Telaio/chassis n°			
Cod. Motore/Engine n°			
Numero di motore/Engine n°	Costi riparazione danni/Fitting costs ⁽⁸⁾		
Numero Targa ⁽⁴⁾ /Plate			
Pezzo assemblato/Fitted part ⁽⁵⁾	Km :	Data :	
Anomalia riscontrata il:	Data :		
Pezzo sostituito/Removed part ⁽⁶⁾	Km :	Data :	
[E] Esito del controllo Schaeffler/Test result			
Attenzione/Warning			
Risultati del controllo Schaeffler/Test Results Schaeffler		Il reso verrà accettato solo se il modulo verrà compilato in tutti i campi richiesti. <i>The claim is accepted only if all gaps are filled in.</i> Il reso deve essere imballato singolarmente e accompagnato dal relativo modulo. <i>The item must be single packed and the form has to be enclosed.</i> In caso contrario il reso sarà respinto. <i>Otherwise the return will be rejected.</i>	
<input type="checkbox"/> Accettato/Accepted	<i>Campo a cura Schaeffler</i>		
<input type="checkbox"/> Non accettato/Rejected	<i>Campo a cura Schaeffler</i>		
Commenti/ Remarks	<i>Campo a cura Schaeffler</i>		
Data/Date	<i>Campo a cura Schaeffler</i>		
[F] Note per la compilazione/Fill in information			
<p>(0) Necessario contattare il customer service ed ottenere il return number, non verranno accettati resi privi di relativo return number!</p> <p>(1) Indicare il codice articolo LuK, INA o FAG. Es. 535000310</p> <p>(2) Descrizione del difetto riscontrato</p> <p>(3) Indicare i dati del veicolo per difetti che hanno causato danni a veicoli</p> <p>(4) Indicare numero di targa dell'autovettura per l'analisi di risarcimento danni</p> <p>(5) Indicare la data di installazione del pezzo di ricambio e allegare fattura di acquisto e fattura riparazione</p> <p>(6) Indicare la data di sostituzione del pezzo difettoso e allegare la fattura di esecuzione dei lavori di riparazione</p> <p>(7) Elencare i danni provocati dal pezzo difettoso</p> <p>(8) Elencare i costi sostenuti per la sostituzione del pezzo difettoso con allegata lista dei lavori di riparazione eseguiti</p>			